



ELŐLAP AZ ELŐTERJESZTÉSEKHEZ

AZ ELŐTERJESZTÉS CÍME: A Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött közigazgatási szerződés felülvizsgálatáról

MELLÉKLETEI:

- A tervezett módosítással egységes szerkezetbe foglalt Közigazgatási szerződés
- képviselő- testületi határozat
- Pénzügyminisztérium állásfoglalása
- NNÖ határozata és mellékletei
- tulajdonba adással vegyes feladatellátási szerződés

AZ ELŐTERJESZTÉST TÁRGYALJA: Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete

ÜLÉS TÍPUSA: nyílt

ÜLÉS IDŐPONTJA: 2023. június 01.

AZ ELŐTERJESZTÉST VÉLEMÉNYEZI: Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság, Oktatási, Kulturális és Egészségügyi Bizottság

MEGHÍVOTTAK: Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy elnöke, Ritsmann Pál
Német Nemzetiségi Általános Iskola intézményvezetője

A HATÁROZATRÓL ÉRTESÜLNEK: Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy elnöke, Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola intézményvezetője, Szervezési Osztály, Pénzügyi Osztály

ELŐTERJESZTŐ: Tarjáni István polgármester

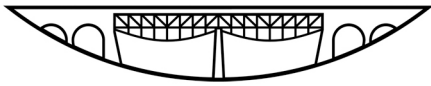
AZ ELŐTERJESZTÉST ÖSSZEÁLLÍTOTTA: dr. Bengi Zoltán jogi és szervezési referens

AZ ELŐTERJESZTÉST ELLENŐRIZTE: dr. Szabó Ferenc jegyző, dr. Major Mónika aljegyző

Dátum: 2023. május 18.



BIATORBÁGY



Város Polgármestere

2051 Batorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/213

Fax: 06 23 310-135 • E-mail: polgarmester@batorbagy.hu • www.batorbagy.hu

ELŐTERJESZTÉS

A Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött közigazgatási szerződés felülvizsgálatáról

A Német Nemzetiségi Önkormányzat és Batorbágy Város Önkormányzata között hatályban lévő Közigazgatási szerződés 49. pontja alapján a szerződésben foglaltakat a megállapodó felek minden év január 31-éig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felülvizsgálják, és szükség esetén egyeztetéssel módosítják.

A Közigazgatási szerződés 2023. évi felülvizsgálata során Batorbágy Város Képviselő-testülete korábbi döntései alapján rendezésre szorul a gyermekétkeztetés kérdése a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskolában.

Batorbágy Város Önkormányzata és a Német Nemzetiségi Önkormányzat Batorbágy között 2019. június 19 -én „Vagyonkezelési szerződés” jött létre a szerződés tárgyát képező, Batorbágy, 2311/4. hrsz-ú, természetben 2051 Batorbágy, Karinthy Frigyes út 4. szám alatti ingatlanok köznevelési feladatok ellátása érdekében történő vagyonkezelésbe adása céljából, tekintettel arra, hogy 2019. szeptember 1. napjától a Német Nemzetiségi Önkormányzat Batorbágy szerezte meg a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola (OM azonosító: 201824, Székhely: 2051 Batorbágy, Karinthy Frigyes u. 4., a továbbiakban: Intézmény) fenntartói jogait.

A Vagyonkezelési szerződés helyébe idővel a - mellékletként csatolt - felek között 2020. december 17 -én létrejött „Tulajdonba adással vegyes feladatellátási szerződés” lépett, amely alapján a korábbi vagyonkezelő az általa vagyonkezelt vagyon vonatkozásában tulajdonjogot szerzett Batorbágy Város Önkormányzata 150/2020. (VII.13.) határozata alapján.

Ez utóbbi szerződésben – a Vagyonkezelési szerződésben foglaltakkal összhangban – a szerződő felek rögzítették, hogy az iskolai gyermekétkeztetéshez szükséges ingó vagyon nem kerül átadásra az új fenntartó számára, mivel a gyermekétkeztetéshez kapcsolódó tevékenységek – a szerződés III. 2. pontja szerint - nem képezik a Német Nemzetiségi Önkormányzat alapító okirat szerinti köznevelési tevékenységének részét.

Ennek megfelelően a gyermekétkeztetési feladatokat az Intézményben továbbra is Batorbágy Város Önkormányzata végzi oly módon, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat Batorbágy tulajdonában lévő fenti ingatlan gyermekétkeztetés céljára igénybe vett, fizikailag lehatárolt részeit ingyenesen használja a szerződés szerint, és a gyermekétkeztetést a saját tulajdonában lévő ingó eszközökkel látja el.

Mindezekkel összhangban határozták meg a felek a gyermekétkeztetési feladatok ellátását a köztük létrejött „Együttműködési megállapodásban”, amely jelenleg – a legutóbbi módosítását követően - „Közigazgatási szerződés” elnevezéssel szerepel.

Batorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testülete a 2022. évi júliusi ülésén hozott 237/2022. (VII.19.) számú határozatával hozzájárult az Ingatlanon belül található tálalókonyha

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy részére történő átadásához, az ingó vagyon használatba adásával és a konyhai eszközök ingyenes használatba adásával, 2023. szeptember 1 -jei határidővel, továbbá hozzájárult a Biatorbágy Város Önkormányzata és a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy által 2022. február 4. napján aláírt közigazgatási szerződés 2023. január 31. esedékes felülvizsgálata során a szerződés V/2. 46. pontjának módosításához, aszerint, hogy a melegítőkonyha üzemeltetését 2023. szeptember 1-jei határidővel a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy átveszi. A Képviselő- testület határozatának végrehajtása érdekében kerül sor a közigazgatási szerződés V/46. pontjának 46/A ponttal történő kiegészítésére.

Fontos megjegyezni, hogy mivel a módosítás kapcsán módosítani szükséges a Tulajdonba adással vegyes feladatellátási szerződést is, és ez utóbbi szerződés módosításakor részleteiben rendezni kell a gyermekétkeztetési feladatok ellátását szolgáló ingó vagyon átadás-átvételét is. A „Tulajdonba adással vegyes feladatellátási szerződés” módosítására az elfogadó döntést, valamint az ingó vagyon leltárának aktualizálását követően célszerű sort keríteni a közeljövőben.

A módosítás kapcsán megkerestük a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy és a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola vezetését és több tárgyalást is folytattunk velük, különösen a feladatellátással kapcsolatosan várható költségekről és az igényelhető állami támogatásokról. Mindezekre tekintettel, a központi költségvetési támogatásokkal kapcsolatban állásfoglalást is kértünk a Pénzügyminisztérium Önkormányzati Költségvetési és Kincstári Kapcsolatok Főosztályától, mely állásfoglalást az előterjesztés mellékleteként csatolom.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskolában ellátandó intézményi étkeztetés ügyében kialakított álláspontját mellékelten csatolom. Utóbbi álláspont szerint nem alakult ki a felek között konszenzus a feladat átadása, illetőleg átvétele kérdésében, azonban hangsúlyozandó, hogy az Önkormányzat eddig önként vállalt feladatként biztosította az intézményi étkeztetést a Biatorbágy Város valamennyi köznevelési intézményében úgy, hogy e feladat ellátására a nem állami fenntartó által fenntartott intézmények vonatkozásában törvényi kötelezettsége nincs. Mivel a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 10. § (2) bekezdésében foglaltak szerint az önként vállalt helyi közügyek megoldása nem veszélyeztetheti a törvény által kötelezően előírt önkormányzati feladat- és hatáskörök ellátását.

A Képviselő-testület Biatorbágy Város Önkormányzata 237/2022. (VII.19.) számú határozatával kellő időben döntött az intézményi étkeztetés feladatának nem állami, illetőleg egyházi fenntartók részére történő átadásáról a 2023. szeptember 1-i átadási időpont meghatározásával.

Mindezekre, valamint arra tekintettel, hogy a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény 21/A. § (3) bekezdés b) pontja alapján az egyházi és a nem állami fenntartónak az általa fenntartott nem bentlakásos intézményben biztosítania kell az intézményi étkeztetést, valamint Biatorbágy Város Önkormányzata 237/2022. (VII.19.) számú határozatával összhangban javaslom, hogy a Képviselő-testület az alábbi határozati javaslat szerint döntsön a Közigazgatási szerződés megfelelő módosításáról.

Felhívom a Tisztelt Képviselő-testület figyelmét, hogy az alábbi határozati javaslatban megfogalmazott döntés, állásfoglalás alapját képezi az intézményi étkeztetés tárgyában kiírásra kerülő pályázati eljárásról szóló előterjesztésnek, illetve döntésnek.

Biatorbágy, 2023. május 19.

Tarjáni István s.k.
Polgármester

Határozati javaslat
Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2023. (VI. 1.) határozata
A Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött közigazgatási szerződés
felülvizsgálatáról

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testülete a Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött közigazgatási szerződés felülvizsgálatáról úgy határoz, hogy:

1. a Biatorbágy Város Önkormányzata és a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy között létrejött Közigazgatási szerződés V/2. 46. pontját a 46/A ponttal egészíti ki:

V/2. 46/A. pont

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a fenntartásában lévő Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskolában a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény (a továbbiakban: Gyvt.) 21/A. § (3) bekezdés b) pontja alapján 2023. szeptember 1 -jétől fenntartóként, saját feladatkörében gondoskodik az intézményi étkeztetésről.

Biatorbágy Város Önkormányzata, mint Átadó 2023. szeptember 1-i határidővel átadja, a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy, mint Átvevő átveszi a melegítőkonyha és a tálalókonyha üzemeltetését, valamint ezen határidővel Átadó az intézményi étkeztetést szolgáló, tulajdonában lévő ingó vagyont és konyhai eszközöket – külön szerződés szerint - Átvevő ingyenes használatába adja.

2. felhatalmazza a Polgármestert az 1. pont szerint módosított közigazgatási szerződés aláírására.

Határidő: 2023. június 30.

Felelős: Polgármester

Végrehajtásért felelős: Szervezési Osztály

K i v o n a t

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
2022. július 19-én megtartott ülésének jegyzőkönyvéből**

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
237/2022.(VII. 19.) határozata**

Biatorbágy Város Önkormányzata által üzemeltetett tálalókonyhák üzemeltetéséről

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Biatorbágy Város Önkormányzata által üzemeltetett tálalókonyhák üzemeltetéséről szóló előterjesztést és

- 1) hozzájárul a Biatorbágy, Szentháromság tér 3. sz. alatt működő tálalókonyha Székesfehérvári Egyházmegye részére történő átadásához és annak üzemeltetéséhez, az ingó vagyon használatba adásával és a konyhai eszközök ingyenes használatba adásával, 2023. szeptember 1-jei határidővel,
- 2) felhatalmazza a Polgármestert, hogy a 2022. május 27. napján Biatorbágy Város Önkormányzata és a Székesfehérvári Egyházmegye között létrejött kétoldalú ingatlanhasználati megállapodás jelen határozati javaslat szerinti módosítását és a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt megállapodást a Székesfehérvári Egyházmegyével aláírja, valamint , hogy az egységes szerkezetbe foglalt megállapodás módosított 3.3.3. pontja szerinti költségmegosztás tárgyában kötendő megállapodásokat az Önkormányzat nevében aláírja.
- 3) hozzájárul a Biatorbágy, Karinthy Frigyes u 4. sz. alatt működő tálalókonyha Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy részére történő átadásához, az ingó vagyon használatba adásával és a konyhai eszközök ingyenes használatba adásával, 2023. szeptember 1-jei határidővel,
- 4) hozzájárul a Biatorbágy Város Önkormányzata és a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy által 2022. február 4. napján aláírt közigazgatási szerződés 2023. január 31. esedékes felülvizsgálata során a szerződés V/2. 46. pontjának módosításához, aszerint, hogy a melegítőkonyha üzemeltetését 2023.szeptember 1-jei határidővel Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy átveszi.

A 2022. május 27. napján Biatorbágy Város Önkormányzata és a Székesfehérvári Egyházmegye között létrejött kétoldalú ingatlanhasználati megállapodás módosítása jelen határozat melléklete.

Határidő: folyamatos

Felelős: Polgármester

A végrehajtást végzi: Városgondnokság, Jegyzői titkárság, Pénzügyi Osztály

Tarjáni István s.k.
polgármester



dr. Hajdu Boglárka s.k.
jegyző

a kiadmány hiteléül:

Pénzesné Szép Anna
Pénzesné Szép Anna
jegyzőkönyvvezető

Közigazgatási szerződés
Biatorbágy Város Önkormányzata és a Német Nemzetiségi Önkormányzat
Biatorbágy között
(módosításokkal egységes szerkezetben)

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. tv. 6/C. § (2) bekezdés b) pontja, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény 80. §. (3) bekezdése alapján **Biatorbágy Város Önkormányzata és a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy** együttműködésük szabályait az alábbi megállapodásban rögzítik:

A megállapodás szabályainak kialakítása:

- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.),
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (Nek. tv.),
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Ávr.),
- Biatorbágy Város Önkormányzata gazdálkodási szabályzata,
- a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy Szervezeti és Működési Szabályzata.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy részére, feladatellátás céljára történő önkormányzati vagyon átruházásáról szóló határozat jelen szerződés 1. számú mellékletét képezi.

A megállapodás részletesen tartalmazza

- a)** a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, valamint a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével, továbbá a helyi nemzetiségi önkormányzat önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, a felelősök konkrét kijelölésével,
- b)** a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatosan a helyi önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat, továbbá a felelősök konkrét kijelölését,
- c)** a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásának a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott szabályait, különösen az összeférhetlenségi, nyilvántartási kötelezettségeket,
- d)** a helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályaival, a belső ellenőrzéssel, valamint az ezeket végző személyek kijelölésének rendjével, és az adatszolgáltatási feladatok teljesítésével kapcsolatos előírásokat, feltételeket,

e) a nemzetiségi jogok érvényesítésének elősegítésére vonatkozó együttműködési szabályokat.

A megállapodás nem terjed ki az államháztartáson kívülről származó pénzeszközök felhasználásával kapcsolatos feladatok ellátására.

I. Fejezet

A működési feltételek biztosítása

1. Biatorbágy Város Önkormányzata a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy (a továbbiakban: helyi nemzetiségi önkormányzat) részére biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról.
2. Az önkormányzati működés feltételei és az ezzel kapcsolatos végrehajtási feladatok:
 - a) a helyi nemzetiségi önkormányzat részére havonta legalább harminckét órában az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség (tárgyaló) ingyenes használatának biztosítása a jelen szerződés 43. pontja szerinti megállapodásban rögzítettek szerint a megállapodás a jelen szerződés 3. számú mellékletét képezi;
 - b) a helyi nemzetiségi önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételek biztosítása, nemzetiségi referens kijelölésével;
 - c) a nemzetiségi referens feladatköre különösen: testületi ülések előkészítése (meghívók, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása, a testületi ülések jegyzőkönyveinek elkészítése, postázása),
 - d.) közvetlen elektronikus kapcsolattartásra a Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Polgármesteri Hivatal) levelezőrendszerében a nemzetiségi önkormányzatnak önállóan képzett elérési lehetőség, elektronikus levélcím (nemet.nemzetiseg@biatorbagy.hu) szolgál, melynek kezelésére a helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke jogosult,
 - e) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása,
 - f) a helyi nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatok ellátása,
 - g) internet használat,
 - h) a fenti a.)-g.) pontokban meghatározott feladatellátáshoz, valamint a jelen szerződés 26. pontjához kapcsolódó, okszerűen felmerült költségeknek - a testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználatára költségei kivételével - a viselése.

3. Önkormányzati működésen értendő a testületi üléseken és a közmeghallgatáson túl, a bizottságok működése, a tisztviselői és képviselői megbízatás ellátása, valamint a kötelező önkormányzati feladatok ellátását szolgáló rendezvények megtartása is.
4. A helyi nemzetiségi önkormányzat vagyontárgyairól a nyilvántartást a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi osztálya vezeti, amely tartalmazza a megalakulásakor juttatott vagyont és folyamatosan a vagyonváltozást.
5. A szükséges információkat, a dokumentációkat a helyi nemzetiségi önkormányzat Elnöke biztosítja, illetőleg a vagyontárgy felvételéhez kapcsolódó bizonylatokat szolgáltatja.
6. A helyi nemzetiségi önkormányzat vagyonával való gazdálkodás a helyi nemzetiségi önkormányzat határozatának megfelelően történik. A vagyonváltozással – értékesítés és beszerzés – összefüggő kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés, érvényesítés, utalványozás rendjét a IV. Fejezet tartalmazza.
7. A leltározás megszervezéséről a nemzetiségi önkormányzat elnöke gondoskodik a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi osztályának közreműködésével.
8. Leltározást két évente, a költségvetési beszámolóról szóló határozati javaslat megtárgyalásáig illetve minden elnökváltásnál végre kell hajtani. A helyi nemzetiségi önkormányzat vagyontárgyaiért az elnök/testület vagyoni felelősséggel tartozik. A felmerülő leltárhiányért a leltárral lezárt időszak alatti elnök/testület a felelős, aki a hiány összegét köteles – 30 napon belül- megtéríteni.
9. Biatorbágy Város Önkormányzatának Jegyzője vagy - a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő - általa megbízott személy Biatorbágy Város Önkormányzat megbízásából és képviselőként részt vesz a helyi nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel; továbbá a nemzetiségi önkormányzat kérésére szakmai segítséget nyújt annak ülésén és azon kívül is a nemzetiségi önkormányzat működését érintően.
10. A helyi nemzetiségi önkormányzat fenntartásában lévő Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola, valamint a Bechtold Sváb Tájház Biatorbágy intézmények tekintetében a helyi nemzetiségi önkormányzat köteles az ingó,- és ingatlanvagyonra vonatkozó vagyonbiztosítási szerződéseket megkötni.
11. A helyi nemzetiségi önkormányzatnál a belső ellenőrzéssel kapcsolatos feladatokat a Hivatal által szerződötett belső ellenőr látja el. Belső ellenőrzésre a kockázatelemzésen alapuló éves belső ellenőrzési tervben foglaltak szerint kerül sor.

II. Fejezet

A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje

II/A. Kapcsolattartó kijelölése

A helyi önkormányzat megbízottként költségvetéssel, valamint gazdálkodással kapcsolatos ügyekben az Önkormányzat gazdasági vezetője kerül kijelölésre.

II/B. A költségvetés egyeztetésének és elfogadásának rendje

12. A helyi nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési feladatok ellátásáról a helyi önkormányzat hivatala gondoskodik, a nemzetiségi önkormányzat adatszolgáltatása alapján. A jegyző gondoskodik a költségvetési határozattervezet előkészítéséről.
13. A helyi nemzetiségi önkormányzat Elnöke - a Jegyzővel és a Pénzügyi osztály vezetőjével - a **költségvetési határozat**-tervezetet egyezteti, a nemzetiségi önkormányzatot érintő vitás kérdéseket tisztázzák.
14. A helyi nemzetiségi önkormányzat Elnöke az egyeztetések során minden, a költségvetés összeállításához szükséges információval a Polgármesteri Hivatal munkáját hatékonyan segíti.
15. Az egyeztetéseket követően a helyi nemzetiségi önkormányzat kiemelt előirányzatai meghatározásra kerülnek, majd a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalja, és elfogadásáról határozatban dönt.
16. A Biatorbágy Város Önkormányzata a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának törvényességéért, a bevételi és kiadási előirányzatok megállapításáért felelősséggel nem tartozik.
17. Az esetleges adósságrendezési eljárás során a helyi nemzetiségi önkormányzat tartozásaiért Biatorbágy Város Önkormányzat felelősséggel nem tartozik.

II/C. A költségvetési előirányzatok módosítása

18. A helyi nemzetiségi önkormányzat előirányzatai a helyi nemzetiségi önkormányzat határozata alapján módosíthatók.
19. A költségvetési határozat módosításáról, ha a kiemelt előirányzatokat érinti a helyi nemzetiségi önkormányzat Elnöke – az első negyed év kivételével-negyedévenként, a döntése szerinti időpontokba, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-i hatállyal dönt a módosítás elemi költségvetésen történő átvezetése érdekében.

III. Fejezet

Költségvetési információ szolgáltatás rendje

III/A. Költségvetési információ

20. A helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete által jóváhagyott éves költségvetésről a kiadott nyomtatványgarnitúra felhasználásával – az államháztartás pénzügyi információs rendszere (KGR. Rendszer) keretében – adatszolgáltatást kell teljesíteni.

A Polgármesteri Hivatal Pénzügyi osztálya elkészíti – a vonatkozó jogszabályok alapján – a nyomtatványgarnitúrák felhasználásával, a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete által elfogadott határozattal egyező adattartalommal a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetéséről a költségvetési információt.

a) A Polgármesteri Hivatal az a) pont szerint összeállított költségvetési információt – ha a költségvetési törvény másként nem rendelkezik – a költségvetési törvény kihirdetését követő 60 napon belül a MÁK-hoz (Magyar Államkincstár Pest Megyei Területi Igazgatóságához) benyújtja.

III/B. Költségvetési beszámoló

21. A helyi nemzetiségi önkormányzatnak a naptári évről december 31-i fordulónappal éves költségvetési beszámolót, valamint tárgyhónapot követő hó 20-ig pénzforgalmi jelentést, mérlegjelentést negyedévente kell készítenie és feladnia a Magyar Államkincstár felé.

22. A helyi nemzetiségi önkormányzat Elnöke közreműködik a beszámolók összeállításában, a vonatkozó részadatok elkészítésével (a nyomtatványgarnitúra meghatározott űrlapjai).

IV. fejezet

A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje

Irányadó szabályozásként kell alkalmazni Biatorbágy Város Önkormányzata a kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés, érvényesítés, utalványozás, szakmai teljesítés igazolásának rendjéről szóló gazdálkodási szabályzatát.

Az önkormányzati gazdálkodás biztonságáért a képviselő-testület, illetve a közgyűlés, a szabályszerűségéért pedig az elnök felel.

IV/A. A költségvetés végrehajtása

23. A helyi nemzetiségi önkormányzat operatív gazdálkodásának bonyolító szerve Biatorbágy Város Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Pénzügyi osztálya.

24. A Polgármesteri Hivatal Pénzügyi osztálya a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési előirányzatán belül, annak figyelemmel kísérésével végzi a költségvetési szervekre vonatkozó gazdálkodási szabályok betartása mellett a gazdálkodás feladatait.

IV/B. Kötelezettségvállalás rendje

25. A helyi nemzetiségi önkormányzat nevében a helyi nemzetiségi önkormányzat feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az Elnök vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.
26. Kötelezettséget vállalni – jogszabályban meghatározott kivételekkel – csak pénzügyi ellenjegyzés után, a pénzügyi teljesítés esedékességét megelőzően, írásban lehet. A helyi nemzetiségi önkormányzat kiadási előirányzatai terhére vállalt kötelezettség esetén a pénzügyi ellenjegyzésre a Polgármesteri Hivatal gazdasági vezetője vagy az általa írásban felhatalmazott személy jogosult. A pénzügyi ellenjegyzésre kijelölt személyek felsorolását jelen szerződés 1. számú függeléke tartalmazza.

IV/C. Szakmai teljesítés igazolása

27. Szakmai teljesítésigazolásra a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy elnöke jogosult, távollétében pedig az általa megbízott személy, kivéve az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX.15.) Korm. rendelet hatálya alá tartozó kötelezettségvállalókat, mely esetben teljesítésigazolásra csak a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy elnöke jogosult.

IV/D. Az utalványozás

28. A helyi nemzetiségi önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozásra) - a gazdasági ügyrendben meghatározott utalványrendeleten - kizárólag az Elnök vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.
29. Utalványozni csak az érvényesítés után lehet.
30. Pénzügyi teljesítésre kizárólag az utalványozást követően és pénzügyi ellenjegyzés mellett kerülhet sor. A pénzügyi ellenjegyzésre kijelölt személyek felsorolását jelen szerződés 1. számú függeléke tartalmazza.

IV/F. Az érvényesítés

31. Az érvényesítést a Polgármesteri Hivatal ezzel megbízott pénzügyi-számviteli szakképesítésű dolgozói végezhetik.
32. Az érvényesítőnek ellenőriznie kell az összegszerűséget, a fedezet meglétét és azt, hogy a megelőző ügymenetben a hatályos Áht, Ávr., az államháztartási számviteli kormányrendelet előírásait, továbbá a belső szabályzatokban foglaltakat megtartották-e.

IV./G. Összeférhetlenségi szabályok

33. A kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet.
34. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra és a teljesítést igazoló személlyel.
35. Kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítésigazolásra irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezt a tevékenységét a Polgári Törvénykönyv szerinti közeli hozzátartozója vagy maga javára látná el.

IV/H. A nemzetiségi önkormányzat számviteli bizonylatai

36. A helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmat a saját pénztárában, illetve a Hivatal által biztosított költségvetési elszámolási számlán köteles lebonyolítani.
37. A helyi nemzetiségi önkormányzat házipénztárral rendelkezhet. A készpénzes forgalomról a helyi nemzetiségi önkormányzat minden hónap 5-ig a nyilvántartásokat, számlákat átadja a Polgármesteri Hivatal részére.
38. A helyi nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatását a nemzetiségi önkormányzat a Biatorbágy Város Önkormányzatán keresztül a költségvetési törvényben meghatározottak szerint veszi igénybe.

IV/I. A vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

39. A Polgármesteri Hivatal a helyi nemzetiségi önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait a helyi önkormányzat nyilvántartásain belül elkülönítetten vezeti.
40. Az Áht.-ban meghatározott adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a helyi nemzetiségi önkormányzat tekintetében a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének Elnöke, a helyi önkormányzat és Jegyzője együttesen felelős.

IV/J. Bankszámlarend

41. A gazdálkodásával összefüggő pénzforgalom a helyi nemzetiségi önkormányzat által megnyitott fizetési számlán bonyolódik. A helyi nemzetiségi önkormányzat Elnökét és az általa meghatalmazott személyt – a banki aláírás-bejelentés szerint – a fizetési számla feletti rendelkezés jogosultság illeti meg.
42. A Polgármesteri Hivatal Pénzügyi osztálya biztosítja, hogy a számvitel és analitikai nyilvántartás során a helyi nemzetiségi önkormányzat bevétele, kiadása, pénzmaradványa elkülönítetten kimutatásra kerüljön, megteremtve ezzel az önálló pénzgazdálkodás feltételét.

V. Fejezet

Az együttműködés egyéb területei

43. Biatorbágy Város Képviselő-testülete a nemzetiségi jogok, így különösen a kollektív nyelvhasználat, oktatás, nevelés, hagyományápolás és kultúra, a helyi sajtó, az esélyegyenlőség, a társadalmi felzárkózás és a szociális ellátás kérdéskörében a német nemzetiségi lakosságot e minőségében érintő helyi önkormányzati határozatot csak a német lakosságot képviselő német települési nemzetiségi önkormányzat, ennek hiányában a területi német nemzetiségi önkormányzat egyetértésével alkothatja meg.

V/1. közérdekű muzeális kiállítóhely működtetése és fenntartása

44. Biatorbágy Város Önkormányzata és a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2015. október 22. napján létrejött közfeladat-ellátási megállapodásában foglaltakra tekintettel Biatorbágy Város Önkormányzata és a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy vagyongazdálkodási szerződés megkötésével a Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy vagyongazdálkodásába kerül a Biatorbágy, Fő utca 92. szám alatti ingatlan a muzeális intézményekről, nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló, 1997. évi CXL tv. 48. §. (3) bekezdése szerinti közérdekű muzeális kiállítóhely fenntartása feladat ellátásnak céljára.

a) A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy köteles Biatorbágy Város Önkormányzatát a használatba adott ingatlant fenyegető veszélyről és a beállott kárról értesíteni, és köteles tőlni, hogy Biatorbágy Város Önkormányzata a veszély elhárítására, ill. a kár következményeinek megszüntetésére a szükséges intézkedéseket megtegye.

b) A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy kötelezettsége a helyi német nemzetiségi kultúra értékeinek megismertetése, a megértés, befogadás elősegítése, az ünnepek kultúrájának gondozása, jellegzetességeinek megőrzése, az értékek felkutatása és közkinccsá tétele.

c) A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy kötelessége, hogy Biatorbágy Város Önkormányzat által működtetésre biztosított összegből, valamint a feladat ellátására az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. tv. 14. §. (3) bekezdése alapján biztosított előirányzatból biztosított más források terhére gondoskodjon a működés személyi feltételeiről, a működést szolgáló fogyóeszközök pótlásáról, a közüzemi díjak megfizetéséről, valamint egyéb, jelen szerződésben a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy kötelezettségeibe tartozó költségek fedezetéről.

d) A vagyongazdálkodási szerződésben foglalt működéséhez szükséges fedezetet, a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy saját forrásból és Biatorbágy Város Önkormányzat mindenkori éves költségvetési rendeletében meghatározott hozzájárulásával biztosítja. Biatorbágy Város Önkormányzata az ellátandó feladat- és hatáskör ellátásával arányban álló anyagi, tárgyi és pénzügyi

feltételeket a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy rendelkezésére bocsátja.

e) A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a fentiekben meghatározottak szerint „Biatorbágy Város Önkormányzat által juttatott forrásokat kizárólag a közérdekű muzeális kiállítóhely működtetésével és fenntartásával kapcsolatos – feladatok ellátására fordítja.

V/2.Köznevelési célú együttműködés

45. Biatorbágy Város Önkormányzata a 151/2019. (VI.27.) számú határozatával a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy vagyonkezelésébe adta a Biatorbágy, Biatorbágy, Karinthy Frigyes utca 4. szám alatti ingatlant annak felépítményeivel és ingóságaival, mely ingatlant aztán Biatorbágy Város Önkormányzata a 150/2020. (VII.13) számú határozatával a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy tulajdonába adta a köznevelési feladat ellátására, a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola működtetésére.
46. A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy tudomásul veszi, hogy a gyermekétkeztetéshez, valamint a szünidei gyermekétkeztetéshez szükséges ingó vagyon az Átvevő részére nem került átadásra, azokat Biatorbágy Város Önkormányzata – a Gyvt. 21/A. és 21/C. §-aiban előírt kötelező feladatellátásának biztosítása céljából – önállóan hasznosítja. A Biatorbágy, Karinthy Frigyes út 4. szám alatti telephelyen működő konyhát továbbra is üzemelteti. A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy ingyenesen biztosítja azon helyiségek elérhetőségét, ahol Biatorbágy Város Önkormányzata a Gyvt. 21/C. §-ában meghatározott szünidei gyermekétkeztetést megszervezi, ideértve az étkezési térítési díjak beszedésének biztosítását.

46/A. A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a fenntartásában lévő Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskolában a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény (a továbbiakban: Gyvt.) 21/A. § (3) bekezdés b) pontja alapján 2023. szeptember 1 -jétől fenntartóként, saját feladatkörében gondoskodik az intézményi étkeztetésről. Biatorbágy Város Önkormányzata, mint Átadó 2023. szeptember 1-i határidővel átadja, a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy, mint Átvevő átveszi a melegítőkonyha és a tálalókonyha üzemeltetését, valamint ezen határidővel Átadó az intézményi étkeztetést szolgáló, tulajdonában lévő ingó vagyont és konyhai eszközöket – külön szerződés szerint - Átvevő ingyenes használatába adja.

V/III. Egyéb együttműködés

47. Biatorbágy Város Önkormányzata az önszabályozó rendeletei keretein belül, a saját közfeladatai ellátásában való közreműködő Német Nemzetiségi

Önkormányzat Biatorbágyot, e tevékenységeinek elősegítésére támogatja forrásszerzési, beruházási és egyéb tevékenységei ellátásában.

48. Biatorbágy Város Önkormányzata a Nek. tv. 10. §. (9) bekezdésére figyelemmel, a nemzetiségi ügyekkel foglalkozó bizottságként a települési önkormányzat oktatási, kulturális és egészségügyi bizottságát jelöli ki.

V/IV. Pályázatokkal kapcsolatos feladatok

Kiterjed a biatorbágyi Német Nemzetiségi Önkormányzatra és az önállóan működő költségvetési szervére, a Bechtold Sváb Tájháza.

Pályázatok benyújtásával kapcsolatos feladatok:

A pályázati kiírásnak megfelelő pályázati dokumentáció teljeskörű összeállításáért és a meghirdetett határidőre történő benyújtásáért az elnök, illetve a költségvetési szerv vezetője felelős. Államkincstári pályázat esetén a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi osztályának kijelölt ügyintézője együttműködik az elnökkel/intézményvezetővel a meghatározott dokumentumok előállításában és a megjelölt internetes felületre, illetve az intézmény hivatali kapuján keresztül történő adatfeltöltésben. A pályázati dokumentációhoz tartozó költségterv a pénzügyi osztállyal való előzetes egyeztetést követően kizárólag a pénzügyi ellenjegyző jóváhagyásával nyújtható be. Az elkészült pályázati dokumentáció egy másolati példányát a feladással/benyújtással egyidejűleg elnök/intézményvezető átadja a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi osztálya részére.

A pályázat elbírálását követően annak eredményéről az elnök/ intézményvezető haladéktalanul írásban tájékoztatást küld a hivatal pénzügyi osztálya részére. Nyertes pályázat esetén a támogatói okirat egy másolati példányát mielőbb megküldi a pénzügyi osztály részére.

Utólagos finanszírozású pályázat esetén a nemzetiségi önkormányzat határozatban dönt a pályázati feltételek elfogadásáról és a pályázati cél megvalósításához az előfinanszírozás biztosításáról.

Azon pályázatok esetén, melyhez önrész biztosítása szükséges, a nemzetiségi önkormányzat előzetesen határozatot hoz az önrész vállalásáról, és annak költségvetésben való biztosításáról.

A pályázati cél megvalósításával kapcsolatos feladatok:

A támogatási cél megvalósításáról az elnök gondoskodik. A pályázati támogatás szabályszerű felhasználásáért az elnök/intézményvezető felelős, melynek során köteles Biatorbágy Város Önkormányzata gazdálkodási szabályzatában foglaltak szerint eljárni. A pályázati támogatás összegének folyósításáról a pénzügyi osztály tájékoztatja az elnököt/intézményvezetőt. A pályázó köteles a pályázati támogatás

összegét a támogatói okiratban meghatározott határidőn belül és a támogatói okirathoz kapcsolódó pályázati útmutatóban foglaltak szerint felhasználni.

Valamennyi pályázattal kapcsolatos megrendelést, szerződést pénzügyi ellenjegyzéssel kell ellátni és egy eredeti példányban leadni a pénzügyi osztály ügyintézője számára, aki a kötelezettségvállalást haladéktalanul rögzíti az ASP rendszerben, lehetőség szerint pályázatonként külön részletező kóddal ellátva. A szerződéseknek, megrendeléseknek összhangban kell állniuk a támogatási cél megvalósításával és finanszírozásával, illetve finanszírozási ütemével, valamint tartalmaznia kell a támogatói okiratban meghatározott záradék szövegét.

Amennyiben a felhasználás alapján szükségessé válik a költségterv módosítása, úgy a kapcsolódó költségterv módosítási kérelmet a rendelkezésre álló határidőn belül elnök/intézményvezető a pénzügyi osztállyal való egyeztetést és a pénzügyi ellenjegyző jóváhagyását követően benyújtja a támogató felé. Az újonnan kiadott módosított költségtervet a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi osztálya felé le kell adni.

A pályázathoz kapcsolódó – záradékkal ellátott - számlákat elnök/ intézményvezető teljesítésigazolással együtt késedelem nélkül átadja a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi osztályának ügyintézője számára, aki köteles azokat haladéktalanul rögzíteni az ASP rendszerbe és gondoskodni a határidőre történő pénzügyi teljesítésről.

Személyi jellegű juttatás esetén elnök/intézményvezető gondoskodik az illetmény számfejtéséről, melyet haladéktalanul továbbít a pénzügyi osztály felé.

Pályázat elszámolása:

A pályázatok támogató felé történő szabályszerű, teljeskörű és határidőre való elszámolásáért az elnök/intézményvezető felel. Az elszámoláshoz szükséges szakmai beszámolót elnök/ intézményvezető állítja össze, melynek összhangban kell állnia a pénzügyi beszámolóval. A pénzügyi beszámoló összeállítása során a pénzügyi osztály ügyintézője az elszámolási határidőt megelőzően a kapcsolódó elszámolási útmutatóban foglaltak szerint záradékkal látja el a kifizetési bizonylatokat. Fénymásolatot készít az elszámoláshoz előírt pénzügyi-számviteli dokumentumokról, beleértve az elszámoláshoz szükséges megrendelőt, szerződést, számlát, bérkifizetési jegyzéket, eszközbeszerzés esetén a leltárba vételt igazoló dokumentumokat, teljesítésigazolást és a pénzügyi teljesítést alátámasztó banki igazolást, illetve pénztárbizonylatot. A pénzügyi elszámolás összeállított dokumentációját átadja elnök/intézményvezető részére. Az elszámoláshoz benyújtandó bizonylatokat elnök/ intézményvezető az előírásoknak megfelelően hitelesíti és gondoskodik a pénzügyi és szakmai beszámoló dokumentációjának támogatóhoz való benyújtásáról, illetve az előírt adatszolgáltatás teljesítéséről a támogató által meghatározott módon. A Magyar Államkincstár rendszerén belül, illetve hivatali kapun keresztül elszámolásra kerülő pályázatok esetében a pénzügyi osztály ügyintézője együttműködik az elnökkel/intézményvezetővel az előírt adatszolgáltatás teljesítésében.

Amennyiben nem került teljes mértékben felhasználásra a támogatás összege, úgy az elnök/ intézményvezető írásban nyilatkozik a támogatás összegének visszafizetéséről, mely tartalmazza a kedvezményezett pontos megnevezését és bankszámlaszámát. A pénzügyi osztály a leadott nyilatkozat alapján gondoskodik a támogatási összeg haladéktalan visszafizetéséről és a kapcsolódó banki igazolás megküldéséről az elnök/ intézményvezető részére. Amennyiben a támogató elrendeli a pályázat összegének visszafizetését, úgy az erről szóló dokumentumot elnök/ intézményvezető haladéktalanul továbbítja a pénzügyi osztály felé ügyintézés céljából. A pénzügyi osztály ebben az esetben is gondoskodik a megjelölt támogatási összeg haladéktalan visszafizetéséről és a kapcsolódó banki igazolás megküldéséről az elnök/ intézményvezető részére.

VI. Fejezet

Záró rendelkezések

49. Jelen megállapodásban foglaltakat a megállapodó felek minden év január 31-éig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felülvizsgálják, és szükség esetén egyeztetéssel módosítják.
50. Jelen megállapodás 5 eredeti példányban készül, melyből 1 pld-t kap Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete, 1 pld-t a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy, 1 pld-t Biatorbágy Város jegyzője, 1 pld-t Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi osztálya, 1 pld-t Irattár.

Jelen egységes szerkezetbe foglalt közigazgatási szerződést Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 12/2022. (I. 27.), 13/2022. (I. 27.) számú határozatával, valamint a .../2023. (VI.01.) határozatával, a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a 3/2022. (I. 20.) NNÖ, és NNÖ határozatával hagyta jóvá.

Mellékletek:

1. számú melléklet: Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy/2023 (...) NNÖ határozata

Kelt.: Biatorbágy, 2023.

.....
.....
Biatorbágy Város Önkormányzata Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
Képviseli: Tarjáni István polgármester Képviseli: Wéber Ferenccné elnök

KÖZIGAZGATÁSI SZERZŐDÉS

1. SZ. FÜGGELÉK

Pénzeszközök feletti jogosultságok Kötelezettségvállaló és utalványozó

Név:

Aláírás:

Wéber Ferencné elnök

.....

Távollétében:

Bunth Edina képviselő

.....

Pénzügyi ellenjegyző

Czuczor Orsolya pénzügyi osztályvezető

.....

Távollétében:

Zink Olivia

.....

Érvényesítők

Czuczor Orsolya

.....

Cseke Andrásné

.....

Maczinkó Krisztina

.....

Kutassy Krisztina

.....

Laczezné Szigeti Mária

.....

Zink Olivia

.....

Szakmai teljesítés igazolására jogosultak

Wéber Ferencné elnök

.....

Távollétében:

Bunth Edina képviselő

.....

Teljességi igazolásra jogosultak

Laczekné Szigeti Mária

.....

Zink Olivia

.....

Maczinkó Krisztina

.....

Cseke Andrásné

.....

Kutassy Krisztina

.....



PÉNZÜGYMINISZTERIUM

ÖNKORMÁNYZATI KÖLTSÉGVETÉSI ÉS KINCSTÁRI KAPCSOLATOK FŐOSZTÁLY

BIATORBÁGY VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATAL	
Érkeztetés száma:	7177
Iktatás ideje:	2023-04-04 04.04
Iktatószám:	SZ/153-2/2023
Ügyintéző:	3 Z.

MERVEZES
2

Tarjáni István úr részére
polgármester

Iktatószám: PM/2488-1/2023.
Hiv. szám: Sz153 ELOZT
Tárgy: Intézményi gyermekétkeztetéssel
kapcsolatos tájékoztatás

Biatorbágy Város Önkormányzata

Biatorbágy
Baross Gábor u. 2/a.
2051

Tisztelt Polgármester Úr!

Az intézményi gyermekétkeztetés támogatásával kapcsolatos levelét köszönettel vettem, arra a következő választ adom.

Az intézményi gyermekétkeztetés tekintetében az ellátási kötelezettséggel kapcsolatos szabályokat a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény (a továbbiakban: Gyvt.) rögzíti. A Gyvt. 21/A. § (1) bekezdés szerinti gyermekétkeztetést a települési önkormányzat az általa fenntartott bölcsődében, mini bölcsődében és óvodában, továbbá a közigazgatási területén a tankerületi központ, illetve a szakképzési centrum részeként működő nevelési-oktatási intézményben, illetve szakképző intézményben biztosítja. Így önkormányzatuknak nincs feladatellátási kötelezettsége az nemzetiségi önkormányzat által fenntartott intézmény tekintetében.

A Gyvt. 21/A. § (3) bekezdése alapján az nemzetiségi önkormányzat köteles az általa fenntartott nem bentlakásos intézményben a gyermekétkeztetési feladatról gondoskodni.

A központi költségvetésről szóló törvény alapján a nem állami fenntartók, így a nemzetiségi önkormányzati fenntartók is csak bértámogatásra és a bölcsődei, óvodai ellátásban részesülő gyermekek ingyenes étkeztetéséhez kapcsolódó kiegészítő támogatásra jogosultak. Üzemeltetési támogatásban valóban nem részesül a nemzetiségi önkormányzat az intézményi gyermekétkeztetési feladatok tekintetében.

Megjegyezzük, ugyanakkor, hogy a nemzetiségi önkormányzatok működési támogatásra jogosultak, amit akár a gyermekétkeztetési feladatok megszervezéséhez, az ott felmerülő többletkiadásokra is felhasználhatnak, továbbá a nemzetiségi önkormányzatok a megnövekedett energiaköltségek miatt várhatóan energiakompensációs kiegészítő támogatásra is jogosulttá válnak.

Amennyiben úgy döntenek, hogy a feladatot visszaadják a nemzetiségi önkormányzatnak, úgy a fentiek szerint jogosult a nemzetiségi önkormányzat a támogatás igénylésére.

Kérem tájékoztatásom szíves elfogadását.

Budapest, 2023. március 28.

Üdvözlettel:



Molnár Éva
főosztályvezető

Tulajdonba adással vegyes feladatellátási szerződés

mely létrejött

Biatorbágy Város Önkormányzata

Székhelye: 2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 2/a.

Képviseli: Tarjáni István polgármester

Törzsszáma: 730084

Adóigazgatási azonosító száma: 15730088-2-13

Bankszámlaszáma: 10918001-00000005-65370086

KSH statisztikai számjele: 15730088-8411-321-13

mint Átadó (a továbbiakban: Önkormányzat), valamint a

Német Nemzetiségi Önkormányzat, Biatorbágy

Székhelye: 2051 Biatorbágy, Baross Gábor u.2/a.

Képviseli: Bechler Gyula elnök

Törzskönyvi azonosító szám: 781031

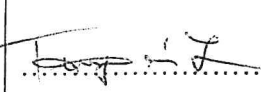
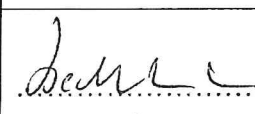
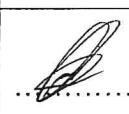
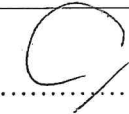
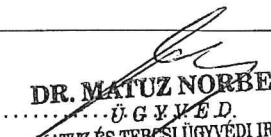
Adóigazgatási azonosító száma: 15781039-1-13

KSH statisztikai számjele: 15781039-8411-371-13

mint átvevő (a továbbiakban: Átvevő)

I. Előzmények

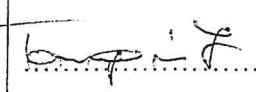
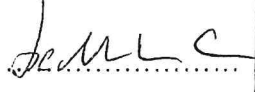

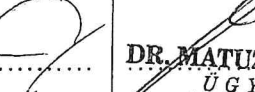

1. A Felek 2019. június 19-én vagyonekezelési szerződést hoztak létre egymás között a szerződés tárgyát képező, Biatorbágy, 2311/4. hrsz-ú, természetben 2051 Biatorbágy, Karinthy Frigyes út 4. szám alatti ingatlanok köznevelés céljára történő vagyonekezelésbe adásáról. Az Átvevő ebben a szerződésben vagyonekezelőként az ingatlanban elhelyezett **Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola** (a továbbiakban: Iskola) fenntartói jogait látja el. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nektv.) 25. §. (2) bekezdése alapján 2019. szeptember 1-től Átvevő átvette Átadótól az Iskola fenntartói jogait.
2. A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola érvényes, és hatályos működési engedéllyel rendelkezik köznevelési feladatok ellátására, mely engedély 2019. szeptember 1.-től határozatlan időre szól, hatályos, és száma: PE-06/HAT/03456 - 3/2019. kiadója: Pest Megyei Kormányhivatal Érdi Járási Hivatala.

Tarjáni István polgármester	Bechler Gyula elnök	dr. Hajdu Boglárka jegyző	Czuczor Orsolya gazdasági vezető	Dr. Matuz Norbert ügyvéd
Biatorbágy Város Önkormányzata	Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy	Biatorbágy Város Önkormányzata	Biatorbágy Város Önkormányzata	
átadó	átvevő	szabályszerűségi ellenjegyző	gazdasági ellenjegyző	
				 DR. MATUZ NORBERT ÜGYVÉD MATUZ ÉS TERCSI ÜGYVÉDI IRODA 1111 Bp., Lágymányosi u. 4. / 8.

3. Az Átvevő kijelenti, hogy Alapító Okirata (1. számú mellékletként csatolt, Nemzetiségi Önkormányzat Alapító Okirata) rendelkezik köznevelési feladatok ellátásáról, és ezen feladatától nem kíván lemondani.

II. Köznevelési feladatokat ellátó intézmény átadása a fenntartónak

1. A Felek megállapodnak, hogy nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 25. §. (6) bekezdésére figyelemmel a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola (a továbbiakban: Iskola) fenntartói jogait ellátó Átvevőre Átadó ingyenesen átruházza a feladat-ellátás helyüül szolgáló I/1. pontban körülírt ingatlan tulajdonjogát, köznevelési feladatellátás céljára. A tulajdoni lap a jelen szerződés 4. számú mellékletét képezi.
2. A Felek egyúttal akként rendelkeznek, hogy az ingatlanon 15781039 számon fennálló, az Átvevőt megillető, vagyonkezelői jogot megszüntetik.
3. Az Átadó a fenti, 3. pontban írtaknak megfelelően feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulását adja ahhoz, hogy a Biatorbágy, 2311/4. hrsz – ú ingatlanra az Átvevő tulajdonjoga bejegyzést nyerjen az ingatlannyilvántartásban.
4. Az Átvevő feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulását adja ahhoz, hogy az őt megillető vagyonkezelői jogot az ingatlannyilvántartásból töröljék.
5. Az 1. pont szerinti ingatlanban található, feladatellátás célját szolgáló ingóság azon köre, mely az Átadó tulajdonát képezi, azonos módon átadásra kerül az Átvevő részére. Ezen ingóságok körét a jelen szerződés 2. számú melléklete tartalmazza.
6. Az Átadó kiköti, hogy amennyiben az Átvevőnek a 2. pont szerinti feladatellátási kötelezettsége megszűnik, úgy az Ingatlan tulajdonjoga minden külön jogcselekmény nélkül megszűnik, amire figyelemmel Átvevő kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben feladatellátási kötelezettsége megszűnik, úgy legkésőbb a működési engedélye megszűnését megelőző harminc napon belül köteles az Ingatlan tulajdonjogának Átadó részére történő ingyenes átruházásáról gondoskodni.
7. A Felek kikötik, hogy az 5. pontban írtakkal összhangban az átadott ingóságok a jelen szerződés megkötésének időpontjában az Átvevő használatában vannak.
8. Felek megállapodnak, hogy a tulajdonjog ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzéséről, valamint annak esetleges módosításáról, törléséről az Átadó köteles gondoskodni, az ezzel kapcsolatosan felmerülő mindennemű költséget az Átadó köteles viselni.

Tarjáni István polgármester	Bechler Gyula elnök	dr. Hajdu Boglárka jegyző	Czuczor Orsolya gazdasági vezető	Dr. Matuz Norbert ügyvéd
Biatorbágy Város Önkormányzata	Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy	Biatorbágy Város Önkormányzata	Biatorbágy Város Önkormányzata	
átadó	átvevő	szabályszerűségi ellenjegyző	gazdasági ellenjegyző	
				

DR. MATUZ NORBERT
ÜGYVÉD
MATUZ ÉS TERCSTÜGYVÉDI IRODA
1111 Bp., Lágymányosi u. 4. /8.

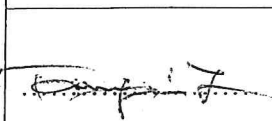
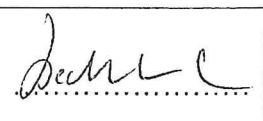
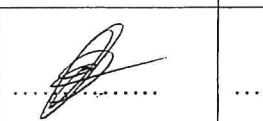
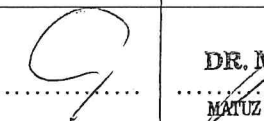
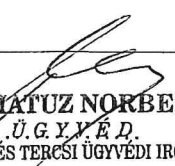
9. Az átadásra kerülő ingó és ingatlanvagyon együttesen „vagyonként” kerül a szerződésben rögzítésre.

III.Étkeztetés céljára szolgáló ingóvagyon

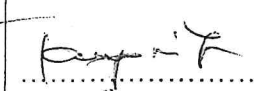


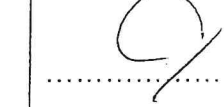
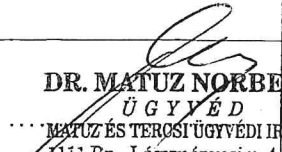
1. A Felek elismerik, hogy az Átvett ingatlanban működik az Átadó fenntartásában és üzemeltetésében lévő, a Gyvt. 21. §. szerinti gyermekétkeztetés céljára szolgáló „melegítőkonyha”, melynek elhelyezésére szolgáló – jelen szerződéshez 3. szám alatt csatolt melléklet szerint- lehatárolt helyiségcsoport az Átadó ingyenes használatában van.
2. A Felek az egyértelműség kedvéért rögzítik, hogy a gyermekétkeztetéshez kapcsolódó tevékenységek nem képezik az Átvevő alapító okirat szerinti köznevelési tevékenységének részét, a **nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: köznevelési tv.) 7. §. (2) alkalmazásában az Átvevő ilyen feladatokat köznevelési intézményként nem lát el, így az ehhez szükséges ingó vagyonelemek nem szállnak át a köznevelési célú ingó vagyonelemekkel.**
3. Az Átvevő tudomásul veszi, hogy a gyermekétkeztetéshez, valamint az iskolai szünetekben biztosítandó, gyermekétkeztetéshez szükséges ingó vagyon az Átvevő részére nem kerül átadásra, azokat az Önkormányzat – a Gyvt. 21/A. - 21/C. §-a szerint előírt kötelező feladatellátásának biztosítása céljából – önállóan hasznosítja.
4. Az Átvevő akként nyilatkozik, hogy ingyenesen biztosítja azon helyiségek elérhetőségét, ahol az Önkormányzat a Gyvt. 21. §. meghatározott iskolai szünetekben biztosítandó gyermekétkeztetést megszervezi.

IV. Felek jogai és kötelezettségei

1. Az Átvevő a köznevelési közfeladatot ellátó intézmény feladatainak ellátását szolgáló ingatlan vagyont nem idegenítheti el, nem terhelheti meg, bérbe az átvett köznevelési feladattal összeegyeztethető tevékenység és sporttevékenység céljából adhatja.
2. Az Átvevő a tulajdonba kapott ingatlanban kizárólag a köznevelési tv. 7. §. (1) bekezdése szerinti, köznevelési célra hasznosíthatja. Ez a korlátozás azonban nem vonatkozik az intézményi tevékenységhez szervesen kapcsolódó szabadidős tevékenységekre (táncház, bállok stb.).

Tarjáni István polgármester	Bechler Gyula elnök	dr. Hajdu Boglárka jegyző	Czuczor Orsolya gazdasági vezető	Dr. Matuz Norbert ügyvéd
Biatorbágy Város Önkormányzata	Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy	Biatorbágy Város Önkormányzata	Biatorbágy Város Önkormányzata	
átadó	átvevő	szabályszerűségi ellenjegyző	gazdasági ellenjegyző	
				 DR. MATUZ NORBERT Ü. G. Y. V. É. D. MATUZ ÉS TERCSI ÜGYVÉDI IRODA 1111 Bp., Lágymányosi u. 4. /8.

3. Az Átvevő a tulajdonba adott ingatlanra köteles biztosítást kötni, mely biztosítás kiterjed az elemi károokra, tűz, vihar, jégverés, betöréses lopás, rongálás, vízkár üvegtörés, árvíz, belvíz okozta károokra.
4. Az Átvevőt a tulajdonában lévő vagyonnal kapcsolatban megilletik a tulajdonos jogai, és terhelik a tulajdonos kötelezettségei – ideértve a számvitelről szóló törvény szerinti könyvvezetési és beszámoló-készítési kötelezettséget.
5. Az Átvevő tulajdonba kapott vagyont a központi berendezésekkel és felszerelésekkel együtt rendeltetésszerűen, a meghatározott hasznosítási célnak, a rendes gazdálkodás szabályainak megfelelően, a vagyontra vonatkozó biztonsági előírások betartásával, a közvagyon használó személytől elvárható gondossággal, mások jogainak és törvényes érdekeinek sérelme nélkül jogosult birtokolni, használni, szedni hasznait.
6. Az Átvevő viseli a tulajdonába kerülő vagyonnal összefüggő költségeket, közterheket, díjakat, gondoskodik a vagyonvédelemről.
7. Az Átvevő felelős az ingatlannal kapcsolatban a tűzvédelmi, munkavédelmi és környezetvédelmi törvényekben és egyéb kapcsolódó jogszabályokban foglaltak betartásáért és betartatásáért.
8. Az Átvevő saját költségén köteles a veszély elhárítása, a kárenyhítés, valamint a vagyon romlásának megakadályozása érdekében haladéktalanul intézkedni, és viselni annak terheit.
9. Az Átvevő számára meghatározott intézkedések elmaradása vagy késedelme miatt bekövetkezett kárt, illetve költségnövekedést is az Átvevő köteles viselni.
10. Az Átvevő gondoskodik a vagyon értékének, állagának megóvásáról, karbantartásáról, a szükséges felújítások, pótlások, cserék kivitelezési munkálatainak elvégzéséről, elvégeztetéséről, így az ingatlanban lévő központi berendezések, az ezekhez csatlakozó vezetékrendszerek működőképes állapotának biztosításáról, az átvételkori állapotnak megfelelő szinten tartásáról, az épület egésze állagának megóvásáról, valamint valamennyi, a tulajdonost terhelő kötelezettség ellátásáról - amely tekintetében semmilyen felelősség nem terhelheti sem az Átadót, sem annak jogelődjét.
11. Az Átvevő az ingatlant megtekintett állapotban veszi át, annak felszereléseivel, és ingóságaival együtt- annak vagyonkezelője jelen szerződés megkötéséig is ő maga volt, amelyre figyelemmel az Átadóval szemben sem az ingatlan, sem annak üzemeltetését biztosító eszközök, berendezések, sem az ingatlanban lévő ingóságok

Tarjáni István polgármester	Bechler Gyula elnök	dr. Hajdu Boglárka jegyző	Czuczor Orsolya gazdasági vezető	Dr. Matuz Norbert ügyvéd
Biatorbágy Város Önkormányzata	Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy	Biatorbágy Város Önkormányzata	Biatorbágy Város Önkormányzata	
átadó	átvevő	szabályszerűségi ellenjegyző	gazdasági ellenjegyző	
				 DR. MATUZ NORBERT ÜGYVÉD MATUZ ÉS TERCSI ÜGYVÉDI IRODA 1111 Bp., Légyményosi u. 4. /8.

esetleges hiányai, vagy meghibásodásai miatt semmilyen jogcímen nem követelhet megtérítést, vagy kártérítést; nem érvényesíthet szavatossági jogokat Átadóval szemben.

V. A szerződés tartama, megszűnése

1. Jelen szerződést a Felek a nemzetiségi tv. változása miatt, az ott leírtak teljesítésére kötik. A szerződéssel átruházott ingatlan- és ingó vagyon tulajdonjoga az Átadóra minden egyéb jogcselekmény nélkül visszaszáll, amennyiben:
 - a.) a fenntartó jogutód nélkül megszűnik, vagy
 - b) a köznevelési intézmény megszűnik.
2. Az Átvevő a tulajdonjoga megszűnése esetén, a megszűnése napjától számított 30 napon belül köteles az ingatlant kiüríteni, kivéve azon vagyonelemeket melyeknek tulajdonjoga az Önkormányzatra szállnak át. A visszazálló ingóságokat rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban az Önkormányzat részére kell visszaadni.
3. Amennyiben az Átvevő az írásbeli felszólítását követő 8 napon belül nem szállítja el ingóságait, az Önkormányzat jogosult az Átvevőnek az ingatlanban lévő vagyontárgyait az Átvevő költségén elszállíttatni és megfelelő helyen történő raktározásáról az Átvevő költségén gondoskodni.

VI. Egyéb rendelkezések

1. A szerződést a Felek írásban jogosultak módosítani vagy kiegészíteni.
2. Kapcsolattartók kijelölése:

Biatorbágy Város Önkormányzata kapcsolattartója:

dr. Hajdu Boglárka jegyző

Tel.: +36 70 795 3960

E-mail: jegyzo@biatorbagy.hu

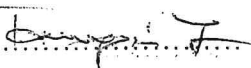
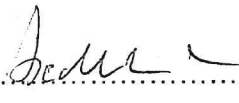

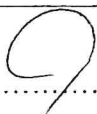
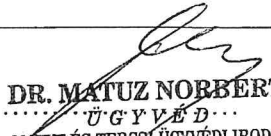
Német Nemzetiségi Önkormányzat, Biatorbágy kapcsolattartója:

Bechler Gyula elnök

Tel.: +36 70 319 4801

E-mail: gyula.bechler@gmail.com

3. Felek megállapodnak abban, hogy a szerződésből adódó, vagy azzal kapcsolatban felmerülő vitákat vagy nézetkülönbségeket tárgyalások útján rendezik.

Tarjáni István polgármester	Bechler Gyula elnök	dr. Hajdu Boglárka jegyző	Czuczor Orsolya gazdasági vezető	Dr. Matuz Norbert ügyvéd
Biatorbágy Város Önkormányzata	Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy	Biatorbágy Város Önkormányzata	Biatorbágy Város Önkormányzata	
átadó	átvevő	szabályszerűségi ellenjegyző	gazdasági ellenjegyző	
				 DR. MATUZ NOBERT ÜGYVÉD MATUZ ÉS TERCSI ÜGYVÉDI IRODA 1111 Bp., Lágymányosi u. 4. /B.


4. A Felek jelen szerződés elkészítésével és ellenjegyzésével, valamint az ingatlannyilvántartási eljárás lefolytatásával, valamint a Felek ingatlanügyi hatóság előtti képviseletével megbízzák dr. Matuz Norbert ügyvédet (Matuz és Tercsi Ügyvédi Iroda, 1111 Budapest, Lágymányosi u. 4, I. em. 8.), aki a szerződés ellenjegyzésével a megbízást elfogadja.
5. A szerződésre egyebekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény, a **nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény** és a vonatkozó jogszabályok előírásai az irányadók.
6. Felek a szerződést együttesen elolvasták, és a közös értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, cégszerűen aláírták.

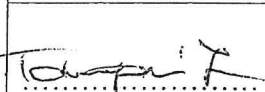
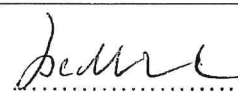
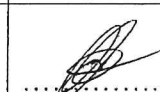
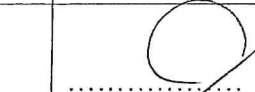
Mellékletek:

1. számú melléklet: alapító okirat
2. számú melléklet: ingó vagyon kimutatása
3. számú melléklet: konyhai célú helyiségcsoport vázrajzi kimutatása
4. számú melléklet: tulajdoni lap

Kelt: Biatorbágyon, 2020. december 17.

Ellenjegyzem és a meghatalmazást elfogadom
Biatorbágyon, 2020. december 17-én
dr. Matuz Norbert ügyvéd (KASZ: 36065128):


DR. MATUZ NORBERT
ÜGYVÉD
MATUZ ÉS TERCSI ÜGYVÉDI IRODA
1111 Bp., Lágymányosi u. 4. 1/8.

Tarjáni István polgármester	Bechler Gyula elnök	dr. Hajdu Boglárka jegyző	Czuczor Orsolya gazdasági vezető	Dr. Matuz Norbert ügyvéd
Biatorbágy Város Önkormányzata	Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy	Biatorbágy Város Önkormányzata	Biatorbágy Város Önkormányzata	
átadó	átvevő	szabályszerűségi ellenjegyző	gazdasági ellenjegyző	
			

K i v o n a t

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
2023. május 17-én megtartott ülésének
jegyzőkönyvéből

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
48/2023. (V. 17.) NNÖ határozata

A gyermekétkeztetés biztosításáról a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskolában

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy nem kívánja módosítani a Biatorbágy Város Önkormányzatával 2020. december 17-én kelt „Tulajdonba adással vegyes feladatellátási szerződést, mely magában foglalja a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola tanulóinak közétkeztetésére vonatkozó eljárását is.

A nemzetiségi önkormányzat továbbra is kéri Biatorbágy Város Önkormányzatát, hogy a jelenleg is érvényben lévő megállapodás alapján a 2024-es naptári évre vonatkozóan is hívja le a Magyarország központi költségvetésében rendelkezésre álló - a Ritsmann iskola tanulóinak étkeztetésére vonatkozó bér- és üzemeltetési támogatást.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat, mint fenntartó a helyi önkormányzat által lehívható normatíva és a tényleges kiadások között felmerülő esetleges költségeket - a Biatorbágy Város Önkormányzata által kiállított számla alapján, a Ritsmann iskola költségvetése terhére - megtéríti.

A német önkormányzat biztosítja továbbá a gyermekétkeztetéshez kapcsolódó adminisztratív feladatokat (adatszolgáltatások, befizetések ellenőrzése ...)

Wéber Ferencné s.k.
elnök



Bunth Edina s.k.
elnökhelyettes

a kiadmány hitelül:

Pénzesné Szép Anna
Pénzesné Szép Anna
jegyzőkönyvvezető

ELŐTERJESZTÉS

A gyermekétkeztetés biztosításáról a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Iskolában

A települési önkormányzatok számára a Magyarország központi költségvetéséről szóló 2023. évi törvény az intézményi gyermekétkeztetéshez **bértámogatást és üzemeltetési támogatást biztosít.**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat kizárólag bértámogatást hívhat le Magyarország központi költségvetéséből.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy lekérte és áttekintette a települési önkormányzat pénzügyi osztályának a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános iskola 2022. évi gyermekétkeztetésre vonatkozó adatait. E szerint 2022. évben az intézményben a gyermekétkeztetésre fordított összeg **32.064.758 Ft, mely magában foglalja a központi költségvetésből lehívható bértámogatás és üzemeltetési támogatás összegét.** Mivel a nemzetiségi önkormányzat kizárólag bértámogatást hívhat le a központi költségvetésből, így **a NNÖ számára mintegy 22.500.000 Ft többletkiadást jelent** a közétkeztetés biztosítása.

Megállapítható, hogy a központi költségvetés a települési önkormányzatok számára a gyermekétkeztetés biztosítására nagyobb mértékű támogatást biztosít (bértámogatás + üzemeltetési támogatás), mint a nemzetiségi önkormányzatok részére (csak bértámogatás).

A közétkeztetés lebonyolításáról rendelkező **jogszabály megengedő.**

A pénzügyminisztérium álláspontja szerint **a települési önkormányzat felvállalhatja a nemzetiségi önkormányzat által fenntartott köznevelési intézmények óvodásainak, tanulóinak étkeztetését, amennyiben erről megállapodást köt a nemzetiségi önkormányzattal.** (melléklet - közétkeztetés)

HATÁROZATI JAVASLAT

A gyermekétkeztetés biztosításáról a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Iskolában

A NNÖ A szerződés rendelkezésre áll, így a NNÖ - a fentieket figyelembe véve – nem kívánja módosítani a Biatorbágy Város Önkormányzatával 2020. december 17-én kelt, - „Tulajdonba adással vegyes feladatellátási szerződést „ – mely magában foglalja a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola tanulóinak közétkeztetésére vonatkozó eljárását is..

A NNÖ továbbra is kéri Biatorbágy Város Önkormányzatát, hogy a jelenleg is érvényben lévő megállapodás alapján a 2024-es naptári évre vonatkozóan is hívja le a Magyarország központi költségvetésében rendelkezésre álló - a Ritsmann iskola tanulóinak étkeztetésére vonatkozó - bér - és üzemeltetési támogatást. A Német Nemzetiségi Önkormányzat, mint fenntartó a helyi önkormányzat által lehívható normatíva és a tényleges kiadások között felmerülő esetleges költségeket - a Biatorbágy Város Önkormányzata által kiállított számla alapján, a Ritsmann iskola költségvetése terhére - megtéríti.

A NNÖ biztosítja továbbá a gyermekétkeztetéshez kapcsolódó adminisztratív feladatokat (adatszolgáltatások, befizetések ellenőrzése ...)



A gyermekétkeztetés biztosítása a köznevelési intézményekben

A gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény 21/A. § (1) - (3) bekezdései szerint a gyermekek és a tanulók számára az óvodai nevelési napokon, valamint az iskolai tanítási napokon az óvodában és a nem bentlakásos nevelési-oktatási intézményben a déli meleg főétkeztést, valamint tízórai és uzsonna formájában két kísétkeztést kell biztosítani.

Az intézményi gyermekétkeztetést a települési önkormányzat az általa fenntartott bölcsődében, mini bölcsődében és óvodában, továbbá a közigazgatási területén a tankerületi központ, illetve a szakképzési centrum részeként működő nevelési-oktatási intézményben, illetve szakképző intézményben, az egyházi és a nem állami fenntartó (ide tartoznak a települési nemzetiségi önkormányzatok is) az általa fenntartott nem bentlakásos intézményben kell, hogy biztosítsa.

Az intézményi gyermekétkeztetés fenntartók által történő biztosításához a központi költségvetés támogatást biztosít, de fenntartóként eltérő módon.

A települési önkormányzatoknak a Magyarország központi költségvetéséről szóló 2021. évi XC. törvény 2. melléklet 1.4.1.1. pontja szerint intézményi gyermekétkeztetés bértámogatást biztosít 2.442.000 forint/számított létszám, továbbá a melléklet 1.4.1.2. pontja szerint intézményi gyermekétkeztetés – üzemeltetési támogatást biztosít a települési önkormányzat típusa és adóerő-képessége figyelembevételével az államháztartásért felelős miniszter döntése alapján.

A települési nemzetiségi önkormányzatoknak köznevelési intézményfenntartóként csak a törvény 2. melléklet 1.4.1.1. pontja szerinti intézményi gyermekétkeztetés bértámogatást biztosítja 2.442.000 forint/számított létszám, továbbá a 8. melléklet 1.7.2. pontja szerinti kiegészítő gyermekétkeztetési támogatást biztosítja az óvodai ellátásban részesülő gyermekek ingyenes étkeztetéséhez 28 400 forint/fő/év mértékben.

Megállapítható, hogy a központi költségvetés a települési önkormányzatok számára a gyermekétkeztetés biztosítására nagyobb mértékű támogatást biztosít, ami az esetek többségében, a kisebb adóerő-képességgel bíró önkormányzatok esetében az étkezési térítési díjjal együtt lefedi a gyermekétkeztetés költségeit.

A Pénzügyminisztérium álláspontja szerint a települési önkormányzat felvállalhatja a nemzetiségi önkormányzat által fenntartott köznevelési intézmények óvodásainak, tanulóinak és kollégistáinak étkeztetését, amennyiben az intézményi gyermekétkeztetés felvállalásáról megállapodást köt a nemzetiségi önkormányzattal, valamint azt bejelentik a Pénzügyminisztérium Önkormányzati Költségvetési Rendszerek Főosztályára (Molnár Éva Főosztályvezető).



Ungarndeutsches Pädagogisches und
Methodisches Zentrum
Magyarországi Német Pedagógiai és
Módszertani Központ

H-7624 Pécs, Mikes Kelemen utca 13.
Adószám: 15845838-1-02
Tel: 00 36 72 514 071
Internet: www.udpi.hu
E-mail: info@udpi.hu

Amennyiben az intézményfenntartó nemzetiségi önkormányzat a települési önkormányzattal kötött megállapodással biztosítja intézménye óvodásainak, tanulóinak és kollégistáinak étkeztetését, úgy a költségvetési támogatást csak a gyermekétkeztetést felvállaló települési önkormányzat igényelheti.

A gyermekétkeztetés biztosításának fenti módjáról a Pénzügyminisztérium tájékoztatást adott a Magyar Államkincstárnak, így a normatíva elszámolások, ellenőrzések során a megyei igazgatóságok ezt figyelembe veszik.

Pécs, 2021. november 30.

Weigert József sk.
intézményvezető